

Den Europæiske Unions Tidende

L 19



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

22. januar 2011

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 53/2011 af 21. januar 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 606/2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår kategorier af vinavlsprodukter, ønologiske fremgangsmåder og restriktioner i forbindelse hermed 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 54/2011 af 21. januar 2011 om ændring af forordning (EU) nr. 447/2010 om salg af skummetmælkspulver ved licitation for så vidt angår datoen for indlagring af skummetmælkspulver 7
- Kommissionens forordning (EU) nr. 55/2011 af 21. januar 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 8
- Kommissionens forordning (EU) nr. 56/2011 af 21. januar 2011 om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på ansøgninger om importlicens for olivenolie, der er indgivet fra den 17. til den 18. januar 2011 som led i toldkontingentet for Tunesien og om suspension af udstedelsen af importlicenser for januar 2011 10

AFGØRELSE

2011/37/EU:

- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse af 18. januar 2011 om ændring af beslutning 2007/884/EF om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til fortsat at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 26, stk. 1, litra a), og artikel 168 og 169 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdi-afgiftssystem 11

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

2011/38/EU:	
★ Rådets gennemførelsesafgørelse af 18. januar 2011 om bemyndigelse af Frankrig til at anvende differentierede afgiftsniveauer for brændstoffer efter artikel 19 i direktiv 2003/96/EF	13
2011/39/EU:	
★ Rådets afgørelse af 18. januar 2011 om beskikkelse af et østrigsk medlem af og to østrigske suppleanter til Regionsudvalget	15
2011/40/EU:	
★ Rådets afgørelse af 18. januar 2011 om beskikkelse af en slovakisk suppleant til Regionsudvalget	16
2011/41/EU:	
★ Rådets afgørelse af 18. januar 2011 om beskikkelse af tre nederlandske medlemmer af og seks nederlandske suppleanter til Regionsudvalget	17
2011/42/EU:	
★ Rådets afgørelse af 18. januar 2011 om beskikkelse af et polsk medlem af og en polsk suppleant til Regionsudvalget	18
2011/43/EU:	
★ Kommissionens afgørelse af 21. januar 2011 om ændring af afgørelse 2010/468/EU om midlertidig handel med visse sorter af <i>Avena strigosa</i> Schreb., der hverken er optaget i den fælles sortsliste over landbrugsplantearter eller i medlemsstaternes nationale sortslistes (meddelt under nummer K(2011) 156) ⁽¹⁾	19
2011/44/EU:	
★ Kommissionens afgørelse af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (meddelt under nummer K(2011) 179) ⁽¹⁾	20

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

2011/45/EU:	
★ Afgørelse nr. 1/2010 truffet af Landtransportudvalget Fællesskabet/Schweiz den 22. december 2010 om ændring af bilag 1 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om godstransport og personbefordring med jernbane og ad landevej	34



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets tredje side)

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 53/2011

af 21. januar 2011

om ændring af forordning (EF) nr. 606/2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår kategorier af vinavlsprodukter, ønologiske fremgangsmåder og restriktioner i forbindelse hermed

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter («fusionsmarkedsordningen») ⁽¹⁾, særlig artikel 121, stk. 3 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 606/2009 ⁽²⁾ fastsættes de tilladte ønologiske fremgangsmåder i bilag I til nævnte forordning. Den Internationale Vinorganisation (OIV) har vedtaget nye ønologiske fremgangsmåder. For at efterleve de internationale normer på dette område og give EU's producenter mulighed for at gøre brug af de nye muligheder, som producenter i tredjelande har, bør disse nye ønologiske fremgangsmåder godkendes i EU på de anvendelsesvilkår, som er fastsat af OIV.

(2) Det er i henhold til forordning (EF) nr. 606/2009 tilladt at anvende pektolytiske enzymer og enzympræparater med betaglucanase til klaring. Disse enzymer og andre enzympræparater anvendes også til udblødning, klaring, stabilisering, filtrering og til påvisning af druens aromatiske forløberstoffer i mosten og vinen. Disse ønologiske fremgangsmåder er vedtaget af OIV, og der bør gives tilladelse til anvendelse af disse fremgangsmåder på de anvendelsesvilkår, der er fastsat af OIV.

(3) De vine, der er berettiget til de beskyttede oprindelsesbetegnelser »Malta« og »Gozo«, har et sukkerindhold på

over 45 g/l og fremstilles i små mængder. Visse franske hvidvine med beskyttede geografiske betegnelser kan have et samlet alkoholindhold på over 15 % vol. og et sukkerindhold på over 45 g/l. For at sikre disse vines holdbarhed har de pågældende medlemsstater, dvs. Malta og Frankrig, anmodet om dispensation fra det maksimalt tilladte svovldioxidindhold, der er fastsat i bilag I B til forordning (EF) nr. 606/2009. De nævnte vine bør opføres på listen over vine med et maksimalt svovldioxidindhold på 300 mg/l.

(4) De vine, der er berettiget til den traditionelle benævnelse »Késői szüretelésű bor«, har et meget højt sukkerindhold og fremstilles i små mængder. For at sikre disse vines holdbarhed har Ungarn anmodet om dispensation fra det maksimalt tilladte svovldioxidindhold. Der bør gives tilladelse til, at det maksimalt tilladte svovldioxidindhold for disse vine forhøjes til 350 mg/l.

(5) De vine, der er berettiget til den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Duoro« efterfulgt af benævnelsen »colheita tardia«, har et højere svovldioxidindhold end det maksimalt tilladte. Det samme gælder for de vine, der er berettiget til den beskyttede geografiske betegnelse »Duriense«. Portugal har derfor anmodet om dispensation fra det maksimalt tilladte svovldioxidindhold. Der bør gives tilladelse til, at det maksimalt tilladte svovldioxidindhold for disse vine forhøjes til 400 mg/l.

(6) For at tydeliggøre druesorternes navne bør de angives på de sprog, der tales i de lande, hvor sorterne anvendes.

(7) Nogle af de bestemmelser, der gælder for bestemte hedvine, skiller sig klart ud fra disse vines varespecifikation. Disse bestemmelser bør ændres, således at de er i overensstemmelse med de pågældende varespecifikationer.

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 193 af 24.7.2009, s. 1.

- (8) Forordning (EF) nr. 606/2009 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) Fremstillingen af vin af druer, der er høstet i produktionsåret 2010, er allerede begyndt. For ikke at forvride konkurrencevilkårene for vinproducenterne bør det være tilladt for samtlige producenter at anvende de nye ønologiske fremgangsmåder allerede fra begyndelsen af produktionsåret 2010. Denne forordning bør derfor anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 1. august 2010, dvs. begyndelsen af produktionsåret 2010.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det forskriftsudvalg, der er omhandlet i artikel 195, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007 —
- a) Bilag I A ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.
- b) Bilag I B ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.
- c) Bilag II ændres som angivet i bilag III til nærværende forordning.
- d) Bilag III ændres som angivet i bilag IV til nærværende forordning.

Artikel 2

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 606/2009 foretages følgende ændringer:

Den anvendes fra den 1. august 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG I

I bilag I A til forordning (EF) nr. 606/2009 foretages følgende ændringer:

1) Tabellen ændres således:

a) Linje 10 affattes således:

»10	klaring ved hjælp af et eller flere af nedenstående stoffer til ønologisk brug: — spiselig gelatine — vegetabiliske proteiner af hvede eller ærter — ægte husblas — kaliumkasein og kaliumkaseinater — ægalbumin — betonit — siliciumdioxid i form af gel eller kolloid opløsning — kaolin — tannin — chitosan udvundet af svampe — chitin-glucan udvundet af svampe.		Ved behandling af vin må der højst anvendes 100 g chitosan pr. hl. Ved behandling af vin må der højst anvendes 100 g chitin-glucan pr. hl.«
-----	--	--	--

b) Der indsættes følgende linjer:

»44	Behandling med chitosan udvundet af svampe	Betingelserne fastsat i tillæg 13	
45	Behandling med chitin-glucan udvundet af svampe	Betingelserne fastsat i tillæg 13	
46	Syring ved hjælp af elektromembranbehandling	Betingelser og grænseværdier fastsat i del C og D i bilag XV til forordning (EF) nr. 1234/2007 og i artikel 11 og 13 i nærværende forordning. Betingelserne fastsat i tillæg 14	
47	Anvendelse af enzympræparater i vinfremstilling til udblødning, klaring, stabilisering, filtrering og til påvisning af druens aromatiske forløberstoffer i mosten og vinen.	Uden at det berører bestemmelserne i artikel 9, stk. 2, i denne forordning, skal enzympræparater og deres enzymatiske aktivitet, (dvs.: pektinlyaser, pektinmethylesteraser, polygalakturonaser, hemicellulaser, cellulaser, betaglucanaser og glykosidaser) opfylde specifikationerne for renhed og identitet i OIV's internationale ønologiske kodeks.»	

2) Tillæg 1 udgår.

3) Som tillæg 13 og 14 indsættes:

»Tillæg 13

Forskrifter for behandling af vin med chitosan udvundet af svampe og med chitin-glucan udvundet af svampe

Anvendelsesområde:

a) Til reduktion af indholdet af tungmetaller, navnlig jern, bly, cadmium og kobber

- b) Til forebyggelse af jernsyge og udfældning af kobber
- c) Til reduktion af eventuelle forurenende stoffer, navnlig ochratoksin A
- d) Til reduktion af antallet af uønskede mikroorganismer, f.eks. *Brettanomyces*, dog kun ved behandling med chitosan.

Forskrifter:

- De mængder, der må anvendes, bestemmes efter forudgående prøver. Der må højst anvendes følgende mængder:
 - 100 g/hl, hvis der er tale om anvendelser henhørende under litra a) og b)
 - 500 g/hl, hvis der er tale om anvendelser henhørende under litra c)
 - 10 g/hl, hvis der er tale om anvendelser henhørende under litra d).
- Bundfald fjernes ved fysiske metoder.

Tillæg 14

Forskrifter for syring ved hjælp af elektromembranbehandling

- Kationmembraner skal være konstrueret til udelukkende at fjerne kationer, navnlig K^+ .
- Bipolare membraner skal være impermeable for anioner og kationer fra most og vin.
- Behandlingen sker under ansvar af en ønolog eller kvalificeret tekniker.
- De anvendte membraner skal opfylde kravene i forordning (EF) nr. 1935/2004 og direktiv 2002/72/EF og de nationale bestemmelser, der er vedtaget med henblik på at gennemføre disse retsakter. De skal desuden opfylde de krav, der er fastsat i monografien »Elektrodialysemembraner« i Den Internationale Vinorganisations internationale ønologiske kodeks.»

BILAG II

Del A, punkt 2, i bilag I B til forordning (EF) nr. 606/2009 ændres således:

1) I litra c) foretages følgende ændringer:

a) I trettende led indsættes følgende underled:

- »— Vin de pays de l'Agenais
- Vin de pays des terroirs landais
- Vin de pays des Landes
- Vin de pays d'Allobrogie
- Vin de pays du Var«.

b) Der indsættes følgende led:

- »— vin med oprindelse i Malta, hvis totale alkoholindhold udtrykt i volumen er på 13,5 % vol. eller derover, og hvis sukkerindhold er på 45 g/l eller derover, og som er berettiget til de beskyttede oprindelsesbetegnelser »Malta« og »Gozo« «

2) Der tilføjes følgende led til litra d):

- »— vin, der er berettiget til den traditionelle benævnelse »Késői szüretelésű bor«.

3) Litra e), niende led, affattes således:

- »— hvidvin, der er berettiget til den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Douro« eller til den beskyttede geografiske betegnelse »Duriense«, efterfulgt af benævnelsen »colheita tardia«.
-

BILAG III

I tillæg 1 til bilag II til forordning (EF) nr. 606/2009 tilføjes følgende druesorter til listen i alfabetisk rækkefølge:

- »Albariño«, »Macabeo B«, »Alle Malvasía-sorter« og »Alle Moscatel-sorter«.
-

BILAG IV

I bilag III til forordning (EF) nr. 606/2009 foretages følgende ændringer:

a) I del A affattes punkt 4, litra a), andet led, således:

»— koncentreret druemost, rektificeret koncentreret druemost eller druemost af let tørrede druer, som er tilsat neutral vinalkohol for at hindre gæring, for spansk vin med den traditionelle benævnelse »vino generoso de licor«, forudsat at den pågældende vins totale alkoholindhold udtrykt i volumen højst forøges med 8 % vol.«

b) I del B foretages følgende ændringer:

i) Punkt 3, andet afsnit, affattes således:

»Når det gælder hedvin med den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Málaga« og »Jerez-Xérès-Sherry«, må den druemost af let tørrede druer, der er tilsat neutral vinalkohol for at hindre gæring, og som er fremstillet af druesorten Pedro Ximénez, dog hidrøre fra Montilla-Moriles-området.«

ii) I punkt 10 affattes første led således:

»— som er fremstillet af den »vino generoso«, der er nævnt i punkt 8, eller af vin fremstillet under flor, som er egnet til fremstilling af en sådan »vino generoso«, som er tilsat enten druemost af let tørrede druer, der er tilsat neutral vinalkohol for at hindre gæring, eller rektificeret koncentreret druemost eller »vino dulce natural.«

c) Tillæg 1 ændres således:

i) I del A indsættes der i listen for Spanien følgende betegnelser i alfabetisk rækkefølge:

»Condado de Huelva	Pedro Ximénez Moscatel Mistela
Empordà	Mistela Moscatel«

ii) I punkt B.5 indsættes der i listen for Spanien følgende betegnelse i alfabetisk rækkefølge:

»Empordà	Garnacha/Garnatxa«
----------	--------------------

d) Tillæg 2 ændres således:

i) I punkt A 2 udgår hedvinen med den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Trentino« af listen for Italien.

ii) I punkt A 3 tilføjes følgende liste:

»ITALIEN

Trentino«

e) I tillæg 3 tilføjes følgende druesorter:

»Moscatel« og »Garnacha«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 54/2011

af 21. januar 2011

om ændring af forordning (EU) nr. 447/2010 om salg af skummetmælkspulver ved licitation for så vidt angår datoen for indlagring af skummetmælkspulver

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 43, litra f) og j), sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 1 i Kommissionens forordning (EU) nr. 447/2010 af 21. maj 2010 ⁽²⁾ er det fastsat, at interventionsskummetmælkspulver, der skal sælges, skal være indlagret før den 1. maj 2009.
- (2) Under hensyn til den nuværende situation for efterspørgsel, priser og interventionslagre på markedet for skummetmælkspulver bør skummetmælkspulver, der blev indlagret før den 1. november 2009, udbydes til salg.
- (3) Forordning (EU) nr. 447/2010 bør derfor ændres.

(4) For straks at kunne udbyde skummetmælkspulver til salg bør denne forordning træde i kraft umiddelbart efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1 i forordning (EU) nr. 447/2010 affattes således:

«Artikel 1

Anvendelsesområde

Skummetmælkspulver, der blev indlagret før den 1. november 2009, udbydes til salg ved licitation på de betingelser, som er fastsat i afsnit III i forordning (EU) nr. 1272/2009.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2011.

På Kommissionens vegne
For formanden

Štefan FÜLE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 126 af 22.5.2010, s. 19.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 55/2011**af 21. januar 2011****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. januar 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	61,3
	TN	120,5
	TR	96,2
	ZZ	92,7
0707 00 05	EG	158,2
	JO	87,5
	TR	96,8
	ZZ	114,2
0709 90 70	MA	37,4
	TR	122,4
	ZZ	79,9
0709 90 80	EG	66,7
	ZZ	66,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	57,7
	MA	54,7
	TR	68,3
	ZA	41,5
	ZZ	50,9
0805 20 10	MA	74,8
	TR	79,6
	ZZ	77,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	69,6
	IL	67,2
	JM	101,1
	MA	109,6
	PK	69,0
	TR	73,7
	ZZ	81,7
0805 50 10	AR	45,3
	TR	52,6
	UY	45,3
	ZZ	47,7
0808 10 80	AR	78,5
	CA	96,7
	CL	82,0
	CN	97,4
	MK	54,3
	US	140,6
	ZZ	91,6
0808 20 50	CN	58,3
	NZ	97,8
	US	127,9
	ZA	101,0
	ZZ	96,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 56/2011

af 21. januar 2011

om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på ansøgninger om importlicens for olivenolie, der er indgivet fra den 17. til den 18. januar 2011 som led i toldkontingentet for Tunesien og om suspension af udstedelsen af importlicenser for januar 2011

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 3, stk. 1 og 2, i protokol nr. 1 ⁽³⁾ til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side ⁽⁴⁾ åbnes der et toldfrit toldkontingent for import af ubehandlet olivenolie henhørende under KN-kode 1509 10 10 og 1509 10 90, som er fuldstændigt fremstillet i Tunesien, og som transporteres direkte fra dette land til EU, inden for en mængde, der fastsættes hvert år.
- (2) I artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2006 af 20. december 2006 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for olivenolie med oprindelse i Tunesien ⁽⁵⁾, fastsættes der månedlige kvantitative begrænsninger for udstedelsen af importlicenser.

(3) I henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1918/2006 er der til myndighederne blevet indsendt ansøgninger om udstedelse af importlicens for en samlet mængde, der overstiger den maksimumsmængde, der er fastsat for januar måned, jf. forordningens artikel 2, stk. 2.

(4) Derfor bør Kommissionen fastsætte en tildelingskoefficient, så der kan udstedes importlicenser i forhold til den disponible mængde.

(5) Da maksimumsmængden for januar måned er nået, kan der ikke udstedes nogen importlicenser for denne måned —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De importlicensansøgninger, der blevet indsendt den 17. og den 18. januar 2011 i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1918/2006, multipliceres med en tildelingskoefficient på 21,673003 %.

Udstedelsen af importlicenser for de mængder, der er ansøgt om fra den 24. januar 2011, suspenderes for januar måned 2011.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. januar 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2011.

På Kommissionens vegne
For formanden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EFT L 97 af 30.3.1998, s. 57.

⁽⁴⁾ EFT L 97 af 30.3.1998, s. 2.

⁽⁵⁾ EUT L 365 af 21.12.2006, s. 84.

AFGØRELSE

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 18. januar 2011

om ændring af beslutning 2007/884/EF om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til fortsat at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 26, stk. 1, litra a), og artikel 168 og 169 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem

(2011/37/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem⁽¹⁾, særlig artikel 395, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

når denne ikke udelukkende anvendes erhvervsmæssigt. Det Forenede Kongerige fik ligeledes tilladelse til ikke at betragte privat brug af en bil, der er lejet eller leaset af en afgiftspligtig person til erhvervsmæssige formål, som en tjenesteydelse mod vederlag. Forenklingen fritog lejeren eller leasingtageren for at føre kørselsregnskab over privatkørsel foretaget i firmabiler og for at svare afgift på privatkørsel i firmabiler.

(1) Ved brev registreret af Kommissionens Generalsekretariat den 22. juli 2010 anmodede Det Forenede Kongerige om bemyndigelse til at forlænge gyldighedsperioden for en fravigelse, så det fortsat kan begrænse en lejers eller leasingtagers ret til at fradrage merværdiafgiften på udgifter til leje eller leasing af en personbil, når denne ikke udelukkende anvendes erhvervsmæssigt.

(2) Kommissionen underrettede ved brev af 12. oktober 2010 de øvrige medlemsstater om Det Forenede Kongeriges anmodning. Ved brev af 15. oktober 2010 underrettede Kommissionen Det Forenede Kongerige om, at den rådede over alle de oplysninger, den fandt nødvendige for at kunne vurdere anmodningen.

(3) Ved Rådets beslutning 2007/884/EF af 20. december 2007 om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til fortsat at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 26, stk. 1, litra a), og artikel 168 og 169 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem⁽²⁾ blev Det Forenede Kongerige bemyndiget til at begrænse en lejers eller leasingtagers fradragsret til 50 % af merværdiafgiften på udgifter til leje eller leasing af en personbil,

(4) Ifølge de af Det Forenede Kongerige meddelte oplysninger svarer begrænsningen til 50 % fortsat til de faktiske forhold, når det gælder lejers eller leasingtagers anvendelse af de pågældende køretøjer til erhvervsmæssige og ikke-erhvervsmæssige formål. Det er derfor hensigtsmæssigt, at Det Forenede Kongerige bemyndiges til at anvende foranstaltningen i endnu en begrænset periode, nemlig til den 31. december 2013.

(5) Vurderer Det Forenede Kongerige, at en yderligere forlængelse efter 2013 er nødvendig, bør det senest den 1. april 2013 forelægge Kommissionen en rapport med en redegørelse for den anvendte procentsats sammen med anmodningen om forlængelse.

(6) Den 29. oktober 2004 fremsatte Kommissionen et forslag til rådsdirektiv om ændring af direktiv 77/388/EØF, nu direktiv 2006/112/EF, som omfattede en harmonisering af de kategorier af udgifter, for hvilke der kan gælde undtagelser fra fradragsretten. I henhold til forslaget kan der fastsættes undtagelser fra fradragsretten for motorkøretøjer. Den i denne afgørelse fastsatte fravigelse bør udløbe på den dato, hvor et sådant ændringsdirektiv træder i kraft, hvis denne dato ligger før den i afgørelsen fastsatte udløbsdato.

(7) Fravigelsen vil ikke få nogen indvirkning på Unionens egne indtægter fra merværdiafgiften.

(8) Beslutning 2007/884/EF bør ændres i overensstemmelse hermed —

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 346 af 29.12.2007, s. 21.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 3 i beslutning 2007/884/EF affattes således:

»Artikel 3

Denne afgørelse udløber på dagen for ikrafttrædelsen af EU's regler om, hvilke udgifter i forbindelse med motoriserede vej køretøjer der ikke giver ret til fuldt fradrag af merværdi-afgiften, dog senest den 31. december 2013.

Enhver anmodning om videreførelse af foranstaltningerne i denne afgørelse skal forelægges Kommissionen senest den 1. april 2013.

Enhver anmodning om videreførelse af sådanne foranstaltninger ledsages af en rapport, som omfatter en redegørelse

for den procentvise begrænsning af retten til at fratrække merværdiafgift for leje eller leasing af køretøjer, der ikke udelukkende anvendes erhvervmæssigt.»

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Denne afgørelse anvendes fra den 1. januar 2011.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

På Rådets vegne

Gy. MATOLCSY

Formand

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 18. januar 2011

om bemyndigelse af Frankrig til at anvende differentierede afgiftsniveauer for brændstoffer efter artikel 19 i direktiv 2003/96/EF

(2011/38/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2003/96/EF af 27. oktober 2003 om omstrukturering af EF-bestemmelserne for beskatning af energiprodukter og elektricitet ⁽¹⁾, særlig artikel 19,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets beslutning 2005/767/EF ⁽²⁾ tillades Frankrig i en treårsperiode at anvende differentierede afgiftsniveauer for dieselolie og blyfri benzin. Frankrig havde anmodet om tilladelsen i forbindelse med en administrativ reform, der medførte decentralisering af en række specifikke kompetencer, som tidligere blev udøvet centralt. Beslutning 2005/767/EF udløb den 31. december 2009.
- (2) Ved brev af 12. august 2009 anmodede Frankrig om tilladelse til at fortsat at anvende differentierede afgiftssatser på samme vilkår i en yderligere seksårsperiode efter den 31. december 2009.
- (3) Da Frankrigs anmodning om foranstaltningen opfyldte kravene i artikel 19 i direktiv 2003/96/EF blev beslutning 2005/767/EF vedtaget. Særligt fandtes det, at foranstaltningen ikke ville hindre det indre markeds funktion. Det fandtes også, at foranstaltningen var i overensstemmelse med de relevante fællesskabspolitikker.
- (4) Den nationale foranstaltning er en del af en politik, som er udformet for at øge den offentlige forvaltnings effektivitet ved at forbedre kvaliteten og mindske omkostningerne ved offentlige tjenester, så vel som i en subsidiaritetsoverordnet politik. Den giver regionerne et supplerende incitament til at forbedre kvaliteten af deres forvaltning på gennemsigtig vis. I den forbindelse kræves det i beslutning 2005/767/EF, at der i nedsættelserne skal tages hensyn til de socioøkonomiske omstændigheder i de regioner, hvor de anvendes. Samlet set bygger den nationale foranstaltning på særlige politiske hensyn.

(5) De snævre grænser for differentieringen af punktafgiftssatserne mellem regionerne og det, at dieselolie til erhvervsmæssig brug ikke er omfattet af foranstaltningen, indebærer, at risikoen for konkurrenceforvridninger på det indre marked er meget lav. Derudover er der i forbindelse med den hidtidige anvendelse af foranstaltningen konstateret en udtalt tendens blandt regionerne til at opkræve den højst tilladte afgift, hvilket har mindsket potentialet for konkurrenceforvridninger yderligere.

(6) Der er heller ikke rapporteret om hindringer for et velfungerende indre marked med hensyn til de pågældende varers omsætning i deres egenskab af punktafgiftspligtige varer.

(7) En afgiftsforhøjelse svarende til marginen for regionale nedsættelser havde på tidspunktet for anmodningen gået forud for den nationale foranstaltning. På denne baggrund og i lyset af betingelserne for tilladelsen og de høstede erfaringer forekommer den nationale foranstaltning ikke på nuværende tidspunkt at være i konflikt med Unionens energi- og klimapolitik.

(8) Det følger af artikel 19, stk. 2, i direktiv 2003/96/EF, at hver tilladelse, som gives efter denne artikel, nøje bør afgrænses tidsmæssigt. Grundet den fremtidige udvikling inden for EU-rammen for energibeskatning bør denne tilladelse begrænses til en periode på tre år. Endvidere bør enhver afbrydelse for så vidt angår anvendelse af tilladelsen undgås —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Frankrig bemyndiges til at anvende nedsatte afgiftssatser på blyfri benzin og dieselolie, der anvendes som brændstof. Ved erhvervsmæssig brug af dieselolie i henhold til artikel 7, stk. 2, i direktiv 2003/96/EF er der ikke mulighed for nedsættelse af satsen.

2. Administrative regioner kan få tilladelse til at anvende differentierede nedsættelser under forudsætning af, at følgende betingelser er opfyldt:

- a) nedsættelserne må ikke overstige 35,4 EUR pr. 1 000 liter blyfri benzin og 23,0 EUR pr. 1 000 liter dieselolie

⁽¹⁾ EUT L 283 af 31.10.2003, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 290 af 4.11.2005, s. 25.

b) nedsættelserne må ikke overstige forskellen i afgiftsniveauerne mellem dieselolie til privat brug og dieselolie til erhvervsmæssig brug

Den anvendes fra den 1. januar 2010.

Den udløber den 31. december 2012.

c) nedsættelserne skal stå i rimeligt forhold til de faktiske økonomiske forhold i de regioner, hvori de anvendes

Artikel 3

d) anvendelsen af regionale nedsættelser må ikke give en region en konkurrencemæssig fordel i handelen inden for Unionen.

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

3. I forbindelse med nedsættelse af satserne skal forpligtelserne i direktiv 2003/96/EF, særlig minimumssatserne i artikel 7, overholdes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

På Rådets vegne

Gy. MATOLCSY

Formand

RÅDETS AFGØRELSE**af 18. januar 2011****om beskikkelse af et østrigsk medlem af og to østrigske suppleanter til Regionsudvalget****(2011/39/EU)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den østrigske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU og 2010/29/EU om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2010 til den 25. januar 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Franz VOVES' mandat er udløbet.
- (3) Der er blevet to pladser ledige som suppleant, efter at mandatperioden for Hermann SCHÜTZENHÖFERS og Walter PRIORS mandater er udløbet —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015:

a) som medlem:

— Herr Landesrat Dr. Christian BUCHMANN, Landesrat in der Steiermärkischen Landesregierung

samt

b) som suppleanter:

— Frau Landesrätin Mag. Elisabeth GROSSMANN, Landesrätin in der Steiermärkischen Landesregierung

— Herr Klubobmann Christian ILLEDITS, Abgeordneter zum Burgenländischen Landtag; Klubobmann der SPÖ-Fraktion.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

På Rådets vegne

Gy. MATOLCSY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22, og EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE
af 18. januar 2011
om beskikkelse af en slovakisk suppleant til Regionsudvalget
(2011/40/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

Til Regionsudvalget beskikkes som suppleant for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015:

under henvisning til forslag fra den slovakiske regering, og

— Juraj BLANÁR

predseda Žilinského samosprávneho kraja.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

- (1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU og 2010/29/EU om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2010 til den 25. januar 2015 ⁽¹⁾.

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

- (2) Der er blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget, efter at Pavol FREŠOs mandat er udløbet —

På Rådets vegne

Gy. MATOLCSY

Formand

⁽¹⁾ EFT L 348 af 29.12.2009, s. 22, og EFT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE**af 18. januar 2011****om beskikkelse af tre nederlandske medlemmer af og seks nederlandske suppleanter til Regionsudvalget**

(2011/41/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den nederlandske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU og 2010/29/EU om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2010 til den 25. januar 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Der er blevet tre pladser ledige som medlemmer af Regionsudvalget, efter at Annemarie JORRITSMA LEBBINKs, Luzette WAGENAAR KROONs og Rob BATs' mandater er udløbet.
- (3) Der er blevet fire pladser ledige som suppleanter til Regionsudvalget, efter at Ellie FRANSSENS, Job COHENS, Rinda DEN BESTENS og Hendrikus DE LANGES mandater er udløbet.
- (4) Der bliver to pladser ledige som suppleanter, efter beskikkelsen af Hans KOK og Henk KOOL som medlemmer af Regionsudvalget —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015, beskikkes:

a) som medlemmer:

- H.A.J. (Hans) KOK, burgemeester van 't Hof van Twente
- H.P.M. (Henk) KOOL, wethouder van Den Haag
- S.B. (Sipke) SWIERSTRA, gedeputeerde van de provincie Drenthe

og

b) som suppleanter:

- H.A.J. (Henk) AALDERINK, burgemeester van Bronckhorst
- J.P. (Jean Paul) GEBBEN, burgemeester van Renkum
- J.P.W. (Jan Willem) GROOT, wethouder van Amstelveen
- L.W.C.M. (Loes) van der MEIJS, wethouder van Doetinchem
- N.A. (André) van de NADORT, burgemeester van Ten Boer
- F. (Frank) de VRIES, wethouder van Groningen

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

På Rådets vegne

Gy. MATOLCSY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22, og EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE**af 18. januar 2011****om beskikkelse af et polsk medlem af og en polsk suppleant til Regionsudvalget**

(2011/42/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

Som medlem af og suppleant til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015, beskikkes:

under henvisning til indstilling fra den polske regering, og

a) som medlem:

— Tadeusz TRUSKOLASKI, *Prezydent Miasta Białegostoku*

ud fra følgende betragtninger:

og

b) som suppleant:

— Paweł ADAMOWICZ, *Prezydent Miasta Gdańska*

- (1) Den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 vedtog Rådet afgørelse 2009/1014/EU og 2010/29/EU om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2010 til den 25. januar 2015 ⁽¹⁾.

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for vedtagelsen.

- (2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Jerzy KROPIWNICKIS mandat er udløbet.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 2011.

- (3) Der bliver en plads ledig som suppleant, efter at Tadeusz TRUSKOLASKI er blevet beskikket som medlem af Regionsudvalget —

På Rådets vegne
Gy. MATOLCSY
Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22, og EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 21. januar 2011

om ændring af afgørelse 2010/468/EU om midlertidig handel med visse sorter af *Avena strigosa* Schreb., der hverken er optaget i den fælles sortliste over landbrugsplantearter eller i medlemsstaternes nationale sortslister

(meddelt under nummer K(2011) 156)

(EØS-relevant tekst)

(2011/43/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 66/402/EØF af 14. juni 1966 om handel med sædekorn ⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens afgørelse 2010/468/EU ⁽²⁾ er handel i Unionen med sædekorn af visse sorter af *Avena strigosa* Schreb. (i det følgende benævnt »*A. strigosa*«), der hverken er optaget i den fælles sortliste over landbrugsplantearter eller i medlemsstaternes nationale sortslister, tilladt indtil den 31. december 2010.
- (2) De midlertidige vanskeligheder vedrørende den generelle forsyning af *A. strigosa*, som var årsagen til vedtagelse af afgørelse 2010/468/EU, fortsætter. Derfor bør den i afgørelsen fastsatte anvendelsesperiode for tilladelsen forlænges.
- (3) Det fremgår af medlemsstaternes oplysninger til Kommissionen, at der for 2011 er behov for en mængde på yderligere i alt 5 130 tons for at løse disse forsyningsvanskeligheder, idet Belgien har meddelt Kommissionen, at man i den pågældende periode har behov for 300 tons, Frankrig har behov for 3 700 tons, Tyskland 300 tons, Italien 280 tons, Spanien 300 tons og Portugal 250 tons.
- (4) Afgørelse 2010/468/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Frø- og Plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2010/468/EU ændres således:

1) Artikel 1 ændres således:

- a) I stk. 1 ændres »31. december 2010« til »31. december 2011«.

- b) Stk. 2 affattes således:

»2. Den samlede mængde sædekorn, der tillades bragt i handelen i Unionen i henhold til denne afgørelse, er på højst 4 970 tons i 2010. Den samlede mængde sædekorn, der tillades bragt i handelen i Unionen i henhold til denne afgørelse, er på højst 5 130 tons i 2011.«

- 2) I artikel 3, stk. 2, ændres »31. december 2010« til »31. december 2011«.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2011.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 125 af 11.7.1966, s. 2309/66.

⁽²⁾ EUT L 226 af 28.8.2010, s. 46.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 19. januar 2011

om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien

(meddelt under nummer K(2011) 179)

(EØS-relevant tekst)

(2011/44/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bulgarien indberettede den 5. januar 2011 et udbrud af mund- og klovesyge hos et vildsvin nedlagt i regionen Burgas i den sydøstlige del af Bulgarien i et område med skærpet overvågning langs grænsen til Tyrkiet. Kommissionen vedtog derfor afgørelse 2011/8/EU af 6. januar 2011 om visse midlertidige beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien ⁽³⁾.
- (2) Den 9. januar 2011 indberettede Bulgarien udbrud af mund- og klovesyge hos kvæg i samme område. Den nye epidemiologiske situation gør det nødvendigt at revidere de truffede foranstaltninger, også på grundlag af oplysningerne fra Bulgarien og drøftelserne med medlemsstaterne på mødet den 12. januar 2011 i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed.
- (3) Mund- og klovesygesituationen i Bulgarien vil kunne udgøre en fare for bestandene i andre medlemsstater på grund af handelen med levende klovbærende dyr og markedsføringen af visse produkter heraf.
- (4) Bulgarien har truffet foranstaltninger inden for rammerne af Rådets direktiv 2003/85/EF af 29. september 2003 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽⁴⁾, navnlig foranstaltninger som foreskrevet i direktivets kapitel II, afsnit 3, og artikel 85, stk. 4.
- (5) Hele Bulgariens område er omfattet af restriktionerne omhandlet i artikel 2, 4, 5, 6, 8b og 11 i Kommissionens

beslutning 2008/855/EF af 3. november 2008 om dyresundhedsmæssige foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest i visse medlemsstater ⁽⁵⁾. Når Bulgarien er nævnt i del II i bilaget til nævnte beslutning, har landet imidlertid tilladelse til på visse sundhedsbetingelser at afsende fersk svinekød samt tilberedt kød og kødprodukter fremstillet af sådant kød.

- (6) Sygdomssituationen i Bulgarien gør det nødvendigt at forstærke de foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge, som de kompetente myndigheder i Bulgarien har truffet.
- (7) Som en permanent foranstaltning bør der fastsættes høj- og lavrisikoområder i den sygdomsramte medlemsstat, og det bør forbydes at afsende modtagelige dyr fra høj- og lavrisikoområderne og at afsende produkter fremstillet af modtagelige dyr fra højrisikoområdet. Afgørelsen bør endvidere indeholde bestemmelser om afsendelse fra de pågældende områder af sikre produkter fremstillet før restriktionerne, der er fremstillet af råvarer med oprindelse uden for områder omfattet af restriktioner, eller som er blevet behandlet på en måde, der effektivt inaktiverer eventuelle mund- og klovesygevira.
- (8) Størrelsen af de fastlagte risikoområder er afledt direkte af resultatet af sporingen af mulige kontakter til den smittede bedrift og tager hensyn til mulighederne for at gennemføre tilstrækkelig kontrol med dyrs og produkters bevægelser. På nuværende tidspunkt bør hele regionen Burgas på grundlag af de oplysninger, der er modtaget fra Bulgarien, forblive et højrisikoområde.
- (9) Forbuddet mod afsendelse bør kun omfatte produkter af dyr af modtagelige arter, der kommer fra eller hidrører fra dyr med oprindelse i de højrisikoområder, der er anført i bilag I, og det bør ikke berøre transit gennem disse områder af sådanne produkter, der kommer fra eller hidrører fra dyr med oprindelse i andre områder.
- (10) Rådets direktiv 64/432/EØF ⁽⁶⁾ vedrører sundhedsmæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin.
- (11) Rådets direktiv 91/68/EØF ⁽⁷⁾ vedrører dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen med får og geder inden for Fællesskabet.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 6 af 11.1.2011, s. 15.

⁽⁴⁾ EUT L 306 af 22.11.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 302 af 13.11.2008, s. 19.

⁽⁶⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽⁷⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19.

- (12) Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽¹⁾ vedrører bl.a. handel med andre klovbærende dyr og med sæd, æg og embryoner fra får og geder samt med embryoner fra svin.
- (13) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽²⁾ vedrører bl.a. sundhedsbetingelserne for produktion og afsætning af fersk kød, hakket kød, maskinsepareret kød, tilberedt kød, kød af opdrættet vildt, kødprodukter, herunder behandlede maver, blærer og tarme samt mejeriprodukter.
- (14) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum ⁽³⁾ vedrører bl.a. sundhedsmærkning af animalske fødevarer.
- (15) Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽⁴⁾ indeholder bestemmelser om særlig behandling af kødprodukter, som sikrer, at mund- og klovesyggeviruset inaktiveres i animalske produkter.
- (16) Kommissionens beslutning 2001/304/EF af 11. april 2001 om mærkning og anvendelse af visse animalske produkter i forbindelse med beslutning 2001/172/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige ⁽⁵⁾ vedrører et særligt sundhedsmærke, der skal påføres bestemte animalske produkter, hvis afsætning begrænses til det nationale marked. Der bør i et særskilt bilag fastsættes en lignende mærkningsbestemmelse vedrørende mund- og klovesyge i Bulgarien.
- (17) Ved Rådets direktiv 92/118/EØF ⁽⁶⁾ fastsættes der dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF.
- (18) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽⁷⁾, indeholder bestemmelser om en række behandlinger af animalske biprodukter, der er egnede til at inaktivere mund- og klovesyggeviruset.
- (19) Ved Rådets direktiv 88/407/EØF ⁽⁸⁾ fastsættes der veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf.
- (20) Rådets direktiv 89/556/EØF ⁽⁹⁾ vedrører veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande.
- (21) Ved Rådets direktiv 90/429/EØF ⁽¹⁰⁾ fastsættes der dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf.
- (22) Ved Kommissionens afgørelse 2010/470/EU af 26. august 2010 om standardsundhedscertifikater til brug ved handel inden for Den Europæiske Union med sæd, æg og embryoner fra dyr af heste-, fåre- og gedearter samt med æg og embryoner fra svin ⁽¹¹⁾ fastsættes der standardsundhedscertifikater til brug ved handel inden for Den Europæiske Union med sæd, æg og embryoner fra dyr af heste-, fåre- og gedearter samt med æg og embryoner fra svin.
- (23) For så vidt som lægemidler defineret i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler ⁽¹²⁾, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler ⁽¹³⁾, og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/20/EF af 4. april 2001 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om anvendelse af god klinisk praksis ved gennemførelse af kliniske forsøg med lægemidler til human brug ⁽¹⁴⁾ ikke længere falder ind under anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1774/2002, bør de undtages fra de restriktioner i relation til dyresundhed, som er fastlagt i denne afgørelse.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.

⁽⁴⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 104 af 13.4.2001, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽⁷⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10.

⁽⁹⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62.

⁽¹¹⁾ EUT L 228 af 31.8.2010, s. 15.

⁽¹²⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 67.

⁽¹⁴⁾ EFT L 121 af 1.5.2001, s. 34.

- (24) I henhold til artikel 6 i Kommissionens beslutning 2007/275/EF af 17. april 2007 om lister over dyr og produkter, der skal underkastes kontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF ⁽¹⁾, er visse produkter, der indeholder animalske produkter, fritaget for veterinærkontrol. Det er hensigtsmæssigt at tillade forsendelse af sådanne produkter fra højrisikoområderne efter en forenklet certifikatudstedelsesordning.
- (25) Den eventuelle spredning af mund- og klovesyge i Den Europæiske Union via transport af sendinger af animalske produkter af ikke-kommerciel karakter bør tages i betragtning på grundlag af mund- og klovesygesituationen i Bulgarien. Sådant transport bør hindres for at undgå yderligere spredning af sygdommen. Bulgarien bør sikre, at de restriktioner, der foreskrives ved denne afgørelse, for visse produkter fra dyrearter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, også sikres overholdt i forbindelse med ikke-kommerciel transport af sådanne produkter. Medlemsstaterne bør samarbejde om overvågningen af personlig bagage tilhørende passagerer, som navnlig rejser fra højrisikoområderne, og om oplysningskampagner, der gennemføres for at forebygge, at animalske produkter føres ind på andre medlemsstaters område end Bulgarien.
- (26) Andre medlemsstater end Bulgarien bør støtte de foranstaltninger til sygdomsbekæmpelse, der er gennemført i de sygdomsramte områder, ved at sikre, at levende modtagelige dyr ikke sendes til disse områder.
- (27) Ved Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet ⁽²⁾ indføres en ordning til kompensation til berørte bedrift for tab som følge af foranstaltninger til sygdomsbekæmpelse.
- (28) Mund- og klovesygesituationen blev taget op til vurdering på mødet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 12. januar 2011, og foranstaltningerne i afgørelse 2011/8/EU blev tilpasset på grundlag af oplysningerne fra Bulgarien om udviklingen i den epidemiologiske situation. Afgørelse 2011/8/EU bør derfor ophæves og afløses af nærværende afgørelse
- (29) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Levende dyr

1. Bulgarien sørger for, at de betingelser, der er anført i stk. 2-7, opfyldes, jf. dog de foranstaltninger, som Bulgarien har vedtaget i henhold til

- a) direktiv 2003/85/EF og
- b) beslutning 2008/855/EF.

⁽¹⁾ EUT L 116 af 4.5.2007, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30.

2. Der må ikke flyttes levende kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr mellem de områder, der er nævnt i bilag I og II.

3. Levende kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr må ikke afsendes fra eller flyttes gennem de områder, der er nævnt i bilag I og II.

4. Uanset stk. 3 kan Bulgariens kompetente myndigheder tillade direkte transit uden afbrydelse af klovbærende dyr gennem de områder, der er nævnt i bilag I og II, ad hovedveje og pr. jernbane.

5. De sundhedscertifikater, der er omhandlet i direktiv 64/432/EØF for levende kvæg og svin, jf. dog artikel 8b og 9 i beslutning 2008/855/EF, og i direktiv 91/68/EØF for levende får og geder, og som ledsager dyr, der sendes fra dele af Bulgariens område, som ikke er nævnt i bilag I og II, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Dyr, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

6. De sundhedscertifikater, der ledsager klovbærende dyr, bortset fra de dyr, der er omfattet af de i stk. 5 nævnte certifikater, der sendes fra dele af Bulgariens område, som ikke er nævnt i bilag I og II, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Levende klovbærende dyr, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

7. Det er kun tilladt at transportere dyr, der er ledsaget af et sundhedscertifikat som nævnt i stk. 5 eller 6, til andre medlemsstater, hvis veterinærmyndigheden i Bulgarien tre dage før transporten har sendt den centrale veterinærmyndighed og de lokale veterinærmyndigheder i bestemmelsesmedlemsstaten meddelelse herom.

8. Uanset stk. 2 kan Bulgariens kompetente myndigheder tillade transport af dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, fra bedrifter, der ligger i de områder, som er nævnt i bilag II, til et slagteri, der ligger i de områder, som er nævnt i bilag I.

9. Uanset stk. 2 kan Bulgariens kompetente myndighed tillade transport af svin fra bedrifter uden for den overvågningszone, der er oprettet i henhold til artikel 21 i direktiv 2003/85/EF, med henblik på omgående slagting på udpegede slagterier, som ligger i de områder, der er nævnt i bilag II, på følgende betingelser:

a) Svinene kommer fra bedrifter i det område, der er nævnt i bilag I, hvorfra sendinger af fersk svinekød samt tilberedt kød og kødprodukter bestående af eller indeholdende kød fra de pågældende svin kan afsendes, jf. artikel 6 i beslutning 2008/855/EF.

Bulgariens centrale veterinærmyndigheder sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de bedrifter, de har godkendt i henhold til dette stykke.

b) I de sidste 21 dage inden datoen for transporten til slagteriet har dyrene været under den kompetente veterinærmyndigheds tilsyn på en enkelt bedrift, der ligger i centrum af en cirkel omkring bedriften med en radius på mindst 10 km, hvor der ikke har været noget udbrud af mund- og klovesyge i mindst 30 dage inden datoen for pålæsningen.

c) Der er ikke blevet indsat nogen dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, på den i hovedet i dette stykke omhandlede bedrift i de sidste 21 dage inden datoen for pålæsningen, undtagen svin, der kommer fra en leverende bedrift, som opfylder betingelserne i litra b), idet perioden på 21 dage i dette tilfælde kan afkortes til syv dage.

d) Transport af svin tillades kun efter tilfredsstillende gennemførelse af foranstaltningerne foreskrevet i artikel 22, stk. 2, i direktiv 2003/85/EF.

Artikel 2

Kød

1. Ved »kød« forstås i denne artikel »fersk kød«, »hakket kød«, »maskinseparatoret kød« og »tilberedt kød« som defineret i punkt 1.10, 1.13, 1.14 og 1.15 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004.

2. Bulgarien må ikke afsende kød af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der kommer fra eller hidrører fra dyr med oprindelse i de områder, som er nævnt i bilag I.

3. Kød, der i henhold til denne afgørelse ikke må afsendes fra Bulgarien, mærkes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2002/99/EF eller i overensstemmelse med bilag IV.

4. Uden at artikel 6 og 8b i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, finder forbuddet i stk. 2 ikke anvendelse på kød, der er forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i afsnit I, kapitel III, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004/EF, hvis:

a) kødet er tydeligt identificeret og siden fremstillingsdatoen er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kød, der i henhold til denne afgørelse ikke må sendes ud af de områder, der er nævnt i bilag I

b) kødet opfylder en af følgende betingelser:

i) det blev fremstillet før den 9. december 2010, eller

ii) det hidrører fra dyr, der i mindst 90 dage inden slagtetidspunktet — eller siden fødslen, hvis de er under 90 dage — er holdt og slagtet uden for de i bilag I og II angivne områder, eller, når det drejer sig om kød fra vildtlevende vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, er nedlagt uden for de i bilag I og II angivne områder, eller

iii) det opfylder betingelserne i litra c), d) og e)

c) kødet kommer fra tamhovdyr eller fra opdrættet vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, jf. det angivne for den pågældende kategori af kød i en af de relevante kolonner (4-7) i bilag III, og det opfylder følgende betingelser:

i) dyrene er i mindst 90 dage inden slagtetidspunktet — eller siden fødslen, hvis de er under 90 dage — holdt på bedrifter i de i kolonne 1-3 i bilag III angivne områder, hvor der ikke har været noget udbrud af mund- og klovesyge i mindst 90 dage inden slagtetidspunktet

ii) i de sidste 21 dage inden datoen for transporten til slagteriet eller, når det drejer sig om opdrættet vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, inden datoen for slagtingen på bedriften, har dyrene været under de ansvarlige veterinærmyndigheders tilsyn på en enkelt bedrift, der ligger i centrum af en cirkel omkring bedriften med en radius på mindst 10 km, hvor der ikke har været noget udbrud af mund- og klovesyge i mindst 30 dage inden pålæsningen

iii) der er ikke blevet indsat nogen dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, på den i nr. ii) omhandlede bedrift i de sidste 21 dage inden datoen for pålæsningen eller, når det drejer sig om opdrættet vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, inden datoen for slagtingen på bedriften, undtagen svin, der kommer fra en leverende bedrift, som opfylder betingelserne i nr. ii), idet perioden på 21 dage i dette tilfælde kan afkortes til syv dage.

Den kompetente myndighed kan dog tillade, at der på den i nr. ii) omhandlede bedrift indsættes dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, hvis de opfylder betingelserne i nr. i) og ii) og:

— kommer fra en bedrift, hvor der er ikke blevet indsat nogen dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, i de sidste 21 dage før datoen for transport til den i nr. ii) omhandlede bedrift, undtagen svin, der kommer fra en leverende bedrift, og i det tilfælde kan perioden på 21 dage afkortes til syv dage, eller

— med negativt resultat har været underkastet en prøve for antistoffer mod mund- og klovesygevirus af en blodprøve, der er taget højst 10 dage før datoen for transport til den i nr. ii) omhandlede bedrift, eller

- kommer fra en bedrift, der med negativt resultat har været underkastet en serologisk undersøgelse efter en prøvetagningsprotokol, som kan påvise en mund- og klovesygeprævalens på 5 % med et konfidensniveau på mindst 95 %
- iv) dyrene eller, når det drejer sig om opdrættet vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, slagtet på bedriften, slagtekroppene er blevet transporteret under officiel kontrol fra den i nr. ii) omhandlede bedrift til det udpegede slagteri i transportmidler, der er blevet rengjort og desinficeret før pålæsningen
- v) dyrene er blevet slagtet mindre end 24 timer efter ankomsten til slagteriet og adskilt fra dyr, hvis kød det ikke er tilladt at afsende fra det i bilag I angivne område
- d) kødet, for hvilket der er angivet et »+« i kolonne 8 i bilag III, kommer fra vildtlevende vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, nedlagt i områder, hvor der i mindst 90 dage inden datoen for nedlæggelsen ikke har været noget udbrud af mund- og klovesyge, og mindst 20 km fra områder, der ikke figurerer i kolonne 1-3 i bilag III
- e) kød som omhandlet i litra c) og d) skal desuden opfylde følgende betingelser:
- i) Bulgariens kompetente veterinærmyndighed må kun tillade, at kødet afsendes, hvis:
- de dyr, der er omhandlet i litra c), nr. iv), er blevet transporteret til virksomheden uden kontakt med bedrifter i områder, der ikke er angivet i kolonne 1-3 i bilag III, og
- virksomheden ikke ligger i en beskyttelseszone
- ii) kødet er til enhver tid tydeligt identificeret og håndteres, oplagres og transporteres adskilt fra kød, der ikke må sendes ud af det i bilag I angivne område
- iii) under embedsdyrlægens post mortem-kontrol på afsendelsesvirksomheden eller, hvis der er tale om slagtning på bedriften af opdrættet vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, på den i litra c), nr. ii), omhandlede bedrift, eller, hvis det drejer sig om vildtlevende vildt af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, på vildthåndteringsvirksomheden er der ikke fundet kliniske tegn eller andre beviser på mund- og klovesyge
- iv) kødet har været opbevaret på de i nr. iii) nævnte virksomheder eller bedrifter i mindst 24 timer efter post mortem-kontrollen af de i litra c) og d) omhandlede dyr
- v) yderligere tilvirkning af kød, der skal sendes ud af det i bilag I angivne område, suspenderes:
- hvis der konstateres mund- og klovesyge på de i nr. iii) nævnte virksomheder eller bedrifter, indtil alle dyr på stedet er slagtet, og alt kød og alle døde dyr er fjernet, og i mindst 24 timer efter, at de pågældende virksomheder og bedrifter er fuldstændig rengjort og desinficeret under embedsdyrlægens tilsyn, og
- hvis der på samme virksomhed slagtes dyr, der er modtagelige for mund- og klovesyge, og som kommer fra bedrifter i områder angivet i bilag I, som ikke opfylder betingelserne i litra c) eller d), indtil alle de pågældende dyr er slagtet og de pågældende virksomheder og bedrifter er fuldstændig rengjort og desinficeret under embedsdyrlægens tilsyn
- vi) de centrale veterinærmyndigheder sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder og bedrifter, de har godkendt i henhold til litra c), d) og e).
5. Kontrol med, at betingelserne i stk. 3 og 4 overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.
6. Uden at artikel 6 og 8b i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, gælder det i stk. 2 nævnte forbud ikke for fersk kød, der hidrører fra dyr, som er opdrættet uden for de områder, der er nævnt i bilag I og II, og som uanset artikel 1, stk. 2 og 3, er transporteret under officielt tilsyn uden kontakt til bedrifter i områder, der er nævnt i bilag I, direkte til et slagteri, som ligger uden for beskyttelseszonen i de områder, der er nævnt i bilag I, til omgående slagtning, forudsat at sådant fersk kød kun markedsføres i de områder, der er nævnt i bilag I og II og opfylder følgende betingelser:
- a) Alt sådant fersk kød er mærket i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2002/99/EF eller i overensstemmelse med bilag IV til denne afgørelse.
- b) Slagteriet
- i) drives under streng dyrlægekontrol
- ii) suspenderer yderligere tilvirkning af kød, der skal sendes ud af de områder, som er nævnt i bilag I, hvis der på samme slagteri slagtes dyr, der er modtagelige for mund- og klovesyge, og som kommer fra bedrifter i områder angivet i bilag I, indtil alle de pågældende dyr er slagtet og det pågældende slagteri er fuldstændig rengjort og desinficeret under embedsdyrlægens tilsyn.
- c) Det ferske kød er tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, som det er tilladt at sende ud af Bulgarien.
- Kontrol med, at betingelserne i første afsnit overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.
- Bulgariens centrale veterinærmyndighed sender Kommissionen og de øvrige medlemsstater listen over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

7. Uden at artikel 6 i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, gælder det i stk. 2 nævnte forbud ikke for fersk kød, der er fremstillet på opskæringsvirksomheder, som ligger i de områder, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

- a) Der må kun forarbejdes fersk kød som beskrevet i stk. 4, litra b), på opskæringsvirksomheden på en og samme dag.

Der skal rengøres og desinficeres, efter at der er tilvirket kød, som ikke opfylder dette krav.

- b) Alt kød skal være forsynet med et sundhedsmærke i overensstemmelse med afsnit I, kapitel III, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004.

- c) Opskæringsvirksomheden skal drives under streng dyrlægekontrol.

- d) Det ferske kød skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, der ikke må sendes ud af de områder, der er anført i bilag I.

Kontrol med, at betingelserne i første afsnit overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.

Bulgariens centrale veterinærmyndighed sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

8. Kød, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat med følgende påtegning:

»Kød i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

9. Uden at artikel 6 og 8b i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, finder forbuddet i stk. 2 ikke anvendelse på fersk kød fra svin, der er opdrættet i de områder, der er nævnt i bilag I, og transporteret i overensstemmelse med artikel 1, stk. 9, til et slagteri beliggende i de områder, der er nævnt i bilag II, med henblik på omgående slagtning, forudsat at det ferske kød opfylder følgende betingelser:

- a) Det ferske kød er mærket i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2002/99/EF eller i overensstemmelse med bilag IV til denne afgørelse og markedsføres udelukkende i de områder, der er nævnt i bilag I og II.

- b) Slagteriet:

- i) drives under dyrlægekontrol

- ii) suspenderer yderligere tilvirkning af kød, der skal sendes ud af de områder, som er nævnt i bilag I, hvis der på samme slagteri slagtes dyr, der er modtagelige for mund-

og klovesyge, og som kommer fra andre bedrifter i områder nævnt i bilag I, indtil alle de pågældende dyr er slagtet og det pågældende slagteri er fuldstændig rengjort og desinficeret under embedsdyrlægens tilsyn.

- c) Det ferske kød er tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, som det er tilladt at sende ud af Bulgarien.

Kontrol med, at betingelserne i stk. 1 overholdes, føres af den kompetente veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.

Bulgariens centrale veterinærmyndighed sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

Artikel 3

Kødprodukter

1. Bulgarien må ikke afsende kødprodukter, herunder behandlede maver, blærer og tarme af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr (herefter benævnt »kødprodukter«), der kommer fra de områder, som er nævnt i bilag I, eller kødprodukter tilvirket af kød fra dyr med oprindelse i disse områder.

2. Uden at artikel 6 og 8b i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, finder forbuddet i stk. 1 ikke anvendelse på kødprodukter, herunder behandlede maver, blærer og tarme, der er forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i afsnit I, kapitel III, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004, hvis kødprodukterne:

- a) er tydeligt identificeret og siden fremstillingsdatoen er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kødprodukter, der i henhold til denne afgørelse ikke må sendes ud af de områder, der er nævnt i bilag I

- b) opfylder en af følgende betingelser:

- i) de er fremstillet af kød som beskrevet i artikel 2, stk. 4, litra b), eller

- ii) de har været underkastet mindst en af de relevante behandlinger, der er fastsat for mund- og klovesyge i del 1 i bilag III til direktiv 2002/99/EF.

Kontrol med, at betingelserne i første afsnit overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.

De centrale veterinærmyndigheder sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

3. Kødprodukter, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat med følgende påtegning:

»Kødprodukter, herunder behandlede maver, blærer og tarme, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.»

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder kødprodukter, der opfylder kravene i stk. 2, og som er blevet forarbejdet på en virksomhed, som anvender HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points (risikoanalyse og kritiske kontrolpunkter)) og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, stk. 1, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 2, første afsnit, litra b), nr. ii), fastsatte behandling, er opfyldt.

5. Uanset stk. 3 er det tilstrækkeligt, at kødprodukter, der er varmebehandlet i overensstemmelse med stk. 2, første afsnit, litra b), nr. ii), i hermetisk lukkede beholdere, så de kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 4

Colostrum og mælk

1. Bulgarien må ikke afsende colostrum og mælk fra dyrearter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de områder, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på mælk fra kvæg, får og geder holdt i områder anført i bilag I, som har undergået en behandling i henhold til:

- a) del A i bilag IX til direktiv 2003/85/EF, hvis mælken er beregnet til konsum, eller
- b) del B i bilag IX til direktiv 2003/85/EF, hvis mælken ikke er beregnet til konsum eller er beregnet til foder til dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mælk fra kvæg, får og geder, der er behandlet på virksomheder, som er beliggende i de områder, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

- a) Al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med betingelserne i stk. 2 eller hidrøre fra dyr, der er opdrættet og malket uden for de områder, som er nævnt i bilag I.
- b) Virksomheden drives under streng dyrlægekontrol.
- c) Mælken skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, som ikke må sendes ud af de områder, der er anført i bilag I.
- d) Transport af rå mælk fra bedrifter, der ligger uden for de områder, som er anført i bilag I, til virksomheder beliggende

i områderne anført i bilag I, skal foregå i køretøjer, der er rengjort og desinficeret før transporten og ikke siden har været i kontakt med bedrifter i de områder, som er nævnt i bilag I, hvor der holdes dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge.

Kontrol med, at betingelserne i første afsnit overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.

De centrale veterinærmyndigheder sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

4. Mælk, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat med følgende påtegning:

»Mælk, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.»

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder mælk, der opfylder kravene i stk. 2, og er blevet forarbejdet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, stk. 1, er anført, at ovennævnte krav er opfyldt.

6. Uanset stk. 4 er det tilstrækkeligt, at mælk, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) eller b), og som er varmebehandlet i hermetisk lukkede beholdere, så den kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 5

Mejeriprodukter

1. Bulgarien må ikke afsende mejeriprodukter fremstillet af mælk fra dyrearter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de områder, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mejeriprodukter:

- a) der er fremstillet før den 9. december 2010, eller
- b) der er fremstillet af mælk, som opfylder betingelserne i artikel 4, stk. 2 eller 3, eller
- c) som skal eksporteres til et tredjeland, hvis importbetingelser tillader, at produkterne underkastes andre end de i artikel 4, stk. 2, fastsatte behandlinger, som sikrer, at mund- og klovesygeviruset inaktiveres.

3. Uden at bestemmelserne i afsnit IX, kapitel II, i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004 derved tilsidesættes, gælder forbuddet i denne artikels stk. 1 ikke for følgende mejeriprodukter til konsum:

- a) mejeriprodukter der er fremstillet af mælk med en pH-værdi på under 7,0, og som har undergået en varmebehandling ved en temperatur på mindst 72 °C i mindst 15 sekunder, idet denne behandling ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingredienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i artikel 2, 3 og 4 i denne afgørelse
- b) mejeriprodukter, der er fremstillet af rå mælk fra køer, får eller geder, der i mindst 30 dage har været holdt på en bedrift, der ligger i et område, som er nævnt i bilag I, i centrum af en cirkel med en radius på mindst 10 km, hvor der ikke har været nogen udbrud af mund- og klovesyge i de sidste 30 dage, før den rå mælk blev produceret, og som underkastes en modningsproces på mindst 90 dage, hvorunder pH-værdien sænkes til under 6,0 i hele massen, og skorpen er blevet behandlet med 0,2 % citronsyre umiddelbart før indpakningen eller emballeringen.

4. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mejeriprodukter, der er behandlet på virksomheder, som er beliggende i de områder, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

- a) Al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, eller hidrøre fra dyr uden for de områder, der er nævnt i bilag I.
- b) Alle mejeriprodukter, der anvendes i færdigvaren, skal enten være i overensstemmelse med stk. 2, litra a) og b), eller stk. 3, eller være fremstillet af mælk, der hidrører fra dyr uden for de områder, som er nævnt i bilag I.
- c) Virksomheden drives under streng dyrlægekontrol.
- d) Mejeriprodukterne skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, som ikke må sendes ud af de områder, som er anført i bilag I.

Kontrol med, at betingelserne i første afsnit overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder.

De centrale veterinærmyndigheder sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

5. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på mejeriprodukter fremstillet i virksomheder beliggende uden for de i bilag I anførte områder af mælk fra før den 9. december 2010, hvis mejeriprodukterne er tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mejeriprodukter, som ikke må sendes ud af disse områder.

6. Mejeriprodukter, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat med følgende påtegning:

»Mejeriprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

7. Uanset stk. 6 er det, når det gælder mejeriprodukter, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) og b), samt stk. 3 og 4, og er blevet forarbejdet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, stk. 1, er anført, at ovennævnte krav er opfyldt.

8. Uanset stk. 6 er det tilstrækkeligt, at mejeriprodukter, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) og b), samt stk. 3 og 4, og som er varmebehandlet i hermetisk lukkede beholdere, så de kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvorefter det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 6

Sæd, æg og embryoner

1. Bulgarien må ikke afsende sæd, æg og embryoner fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr (herefter benævnt »sæd, æg og embryoner«) fra de områder, der er nævnt i bilag I og II.

2. Uden at artikel 5 i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, gælder forbuddet i stk. 1 ikke for:

- a) sæd, æg og embryoner, der er fremstillet før den 9. december 2010
- b) frossen tyresæd, frosne in vivo-befrugtede embryoner af kvæg, frossen ornesæd samt frossen sæd og frosne embryoner af får og geder, der er importeret til Bulgarien i henhold til henholdsvis direktiv 88/407/EØF, 89/556/EØF, 90/429/EØF og 92/65/EØF, og som siden ankomsten til Bulgarien er blevet oplagret og transporteret adskilt fra sæd, æg og embryoner, der i henhold til stk. 1 ikke må afsendes
- c) frossen sæd og frosne embryoner af kvæg, svin, får og geder, som i mindst 90 dage inden og under indsamlingen har været holdt uden for de i bilag I og II nævnte områder, og som:

- i) er blevet opbevaret under godkendte vilkår i mindst 30 dage forud for afsendelsen og
- ii) er indsamlet fra donordyr, der er placeret på stationer eller bedrifter, som har været frie for mund- og klovesyge i mindst tre måneder før indsamlingen af sæd eller embryoner og 30 dage efter indsamlingen, og som ligger midt i et område med en radius på 10 km, hvor der i mindst 30 dage forud for indsamlingen ikke har været noget tilfælde af mund- og klovesyge.
- d) Før afsendelse af sæden eller embryonerne, der er omhandlet i litra a), b) eller c), sender de centrale veterinærmyndigheder de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de stationer og team, de har godkendt i henhold til dette stykke.

3. Det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 88/407/EØF, og som ledsager frossen tyresæd, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Frossen tyresæd, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

4. Uden at artikel 9, litra b), i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, skal det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 90/429/EØF, og som ledsager frossen ornesæd, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, være forsynet med følgende påtegning:

»Frossen ornesæd, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

5. Det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 89/556/EØF, og som ledsager in vivo-befrugtede kvægembryoner, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»In vivo-befrugtede kvægembryoner, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

6. Det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 92/65/EØF, og som ledsager frossen sæd af får og geder, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Frossen sæd af får/geder, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

7. Det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 92/65/EØF, og som ledsager frosne embryoner af får og geder, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Frosne embryoner af får/geder, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

8. Uden at artikel 9, litra c), i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, skal det sundhedscertifikat, der er omhandlet i direktiv 92/65/EØF, og som ledsager frosne svineembryoner, der sendes fra Bulgarien til andre medlemsstater, være forsynet med følgende påtegning:

»Frosne svineembryoner, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

Artikel 7

Huder og skind

1. Bulgarien må ikke afsende huder og skind fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr (i det følgende benævnt »huder og skind«) fra de områder, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for huder og skind, som:

- a) blev fremstillet i Bulgarien før den 9. december 2010 eller
- b) opfylder kravene i punkt 2, litra c) eller d), i kapitel VI, del A, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002, eller
- c) blev fremstillet uden for de i bilag I anførte områder i overensstemmelse med betingelserne fastlagt i forordning (EF) nr. 1774/2002, og siden ankomsten til Bulgarien er blevet oplagret og transporteret adskilt fra huder og skind, der ikke må forsendes efter stk. 1.

Behandlede huder og skind skal holdes adskilt fra ubehandlede huder og skind af dyrearter, der er modtagelige for mund- og klovesyge.

3. Bulgarien sørger for, at huder og skind, der skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et officielt certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Huder og skind, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i punkt 1, litra b)-e), i kapitel VI, del A, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002, tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, hvori det er anført, at ovennævnte krav er opfyldt.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i punkt 2, litra c) eller d), i kapitel VI, del A, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002, tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, der er attesteret i henhold til artikel 9, stk. 1, hvori det er anført, at ovennævnte krav er opfyldt.

Artikel 8

Andre animalske produkter

1. Bulgarien må ikke afsende produkter af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der ikke er nævnt i artikel 2-7, som er fremstillet efter den 9. december 2010 og kommer fra de områder, som er nævnt i bilag I, eller er fremstillet af dyr med oprindelse i de områder, der er anført i bilag I.

Bulgarien må ikke afsende gødning fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de områder, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1, første afsnit, gælder ikke for:

a) animalske produkter, som:

i) har undergået varmebehandling

— i en hermetisk lukket beholder med en Fo-værdi på mindst 3,00, eller

— hvor centrumstemperaturen bringes op på mindst 70 °C, eller

ii) blev fremstillet uden for de i bilag I anførte områder i overensstemmelse med betingelserne fastlagt i forordning (EF) nr. 1774/2002, og siden ankomsten til Bulgarien er blevet oplagret og transporteret adskilt fra animalske produkter, der ikke må forsendes efter stk. 1

b) blod og blodprodukter som defineret i punkt 4 og 5 i bilag I til forordning (EF) nr. 1774/2002, der mindst har undergået en af de behandlinger, der er omhandlet i kapitel IV, del A, punkt 4, litra a), i bilag VIII til forordning (EF) nr.

1774/2002, efterfulgt af en effektivitetstest, eller er blevet importeret i overensstemmelse med kapitel IV, del A, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002

c) svinefedt og afsmeltet fedt, der har undergået den varmebehandling, som er fastsat i kapitel IV, del B, i punkt 2, litra d), nr. iv), i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002

d) dyretarme, der opfylder betingelserne i kapitel 2, del A, i bilag I til direktiv 92/118/EØF, og som er rensat og skrabet og derpå enten saltet, bleget eller tørret, og bagefter effektivt beskyttet mod rekontaminering

e) fåreuld, hår af drøvtyggere og svinebørster, der er blevet vasket på fabrikken eller stammer fra garvning, og uforarbejdede fåreuld, uforarbejdede hår af drøvtyggere og uforarbejdede svinebørster, som er forsvarligt emballeret og tørre

f) foder til selskabsdyr, der opfylder kravene i kapitel II, del B, punkt 2, 3 og 4, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002

g) sammensatte produkter, der ikke undergår yderligere behandling, og som består af animalske produkter, idet behandlingen ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingredienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne afgørelse

h) jagttrofæer i henhold til kapitel VII, del A, punkt 1, 3 eller 4, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002

i) emballerede animalske produkter, der skal anvendes som in vitro-diagnostiske reagenser eller laboratoriereagenser

j) lægemidler som defineret i direktiv 2001/83/EF, medicinsk udstyr fremstillet af animalsk væv, der er gjort ikke-levedygtigt, jf. artikel 1, stk. 5, litra g), i direktiv 93/42/EØF, veterinærlægemidler som defineret i direktiv 2001/82/EF og testpræparater som defineret i direktiv 2001/20/EF.

3. Bulgarien sørger for, at de animalske produkter, der er nævnt i stk. 2, og som skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et officielt certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Animalske produkter, der opfylder kravene i Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien (*).

(*) EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.«

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra a)-d) og f), tilstrækkeligt, at overholdelsen af de behandlingsbetingelser, der er anført i det handelsdokument, som kræves i henhold til de respektive EF-bestemmelser, attesteres i henhold til artikel 9, stk. 1.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra e), tilstrækkeligt, at de er ledsaget af et handelsdokument, hvori det enten er anført, at de er vasket på fabrikken eller stammer fra garvning eller opfylder betingelserne i kapitel VIII, del A, punkt 1 og 4, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002.

6. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra g), og som er fremstillet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at de forbehandlede bestanddele opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne afgørelse, tilstrækkeligt, at dette er anført i det handelsdokument, der ledsager sendingen, og som er attesteret i henhold til artikel 9, stk. 1.

7. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra i) og j), tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, at de skal anvendes som in vitro-diagnostiske reagenser, laboratoriereagenser, lægemidler eller medicinsk udstyr, såfremt produkterne er tydeligt mærket »kun til in vitro-diagnosticering«, »kun til laboratoriebrug«, »lægemidler« eller »medicinsk udstyr«.

8. Uanset bestemmelserne i stk. 3 er det, når det drejer sig om sammensatte produkter, der opfylder kravene i artikel 6, stk. 1, i afgørelse 2007/275/EF, tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, som er forsynet med følgende påtegning:

»Disse sammensatte produkter er holdbare ved omgivelsestemperatur eller er som led i fremstillingen blevet kogt, stegt eller varmebehandlet med en komplet gennemvarmning, så alle råvarer er blevet denatureret.«

Artikel 9

Attestering

1. Når der henvises til dette stykke, sørger Bulgariens kompetente myndigheder for, at det handelsdokument, som kræves i henhold til EU-bestemmelserne om samhandelen mellem medlemsstaterne, attesteres ved, at der vedhæftes en kopi af et officielt certifikat, hvori det er anført:

- a) at de pågældende produkter er fremstillet
 - i) i en produktionsproces, der er blevet kontrolleret og fundet i overensstemmelse med de relevante krav i EU-bestemmelserne og er egnet til at destruere mund- og klovesyggevirus, eller
 - ii) af forbehandlede materialer, som der er udstedt certifikat for, og
- b) at der er truffet foranstaltninger til at undgå eventuel rekontaminering med mund- og klovesyggeviruset efter behandling.

Certifikatet om kontrol af produktionsprocessen skal indeholde en henvisning til denne afgørelse, skal være gyldigt i 30 dage, skal angive udløbsdatoen og skal kunne fornyes efter kontrol af virksomheden.

2. Når det drejer sig om produkter til detailsalg til den endelige forbruger kan Bulgariens kompetente myndigheder tillade, at blandede sendinger af andre animalske produkter end fersk kød, hakket kød, maskinsepareret kød og tilberedt kød, som det hver for sig er tilladt at afsende i henhold til denne afgørelse, ledsages af et handelsdokument, der attesteres ved, at der vedhæftes en kopi af et officielt veterinærcertifikat, der bekræfter, at:

- a) afsendelsesstedet råder over et system, der sikrer, at der kun kan afsendes varer, hvis de kan spores tilbage til dokumentation for, at de er i overensstemmelse med denne afgørelse, og
- b) det i litra a) omhandlede system er blevet undersøgt og fundet tilfredsstillende.

Certifikatet om sporingssystemet skal indeholde en henvisning til denne afgørelse, være gyldig i 30 dage og indeholde en angivelse af udløbsdatoen, og den må kun fornyes, efter at virksomheden er blevet undersøgt med tilfredsstillende resultat.

De kompetente myndigheder i Bulgarien sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til dette stykke.

Artikel 10

Rengøring og desinfektion

1. Uden at artikel 11 i beslutning 2008/855/EF derved tilsidesættes, sørger Bulgarien for, at køretøjer, der har været anvendt til transport af levende dyr i de områder, der er nævnt i bilag I og II, rengøres og desinficeres, hver gang de har været anvendt, og at sådan rengøring og desinfektion registreres i henhold til artikel 12, stk. 2, litra d), i direktiv 64/432/EØF.

2. Bulgarien sikrer, at køretøjer, som er blevet anvendt i de områder, der er nævnt i bilag I og II, til transport af dyr og dele af dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, jf. artikel 5, stk. 1, litra e), i forordning (EF) nr. 1774/2002, og af andre animalske biprodukter og forarbejdede animalske biprodukter afledt af dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, rengøres og desinficeres, hver gang de har været anvendt, og at denne rengøring og desinfektion og alle kontakter med bedrifter, der holder dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, registreres i det pågældende køretøjs logbog.

Artikel 11

Visse fritagede produkter

Restriktionerne i artikel 3, 4, 5 og 8 gælder ikke for afsendelse fra de områder, der er nævnt i bilag I, af de animalske produkter, der er omhandlet i de pågældende artikler, hvis produkterne:

- a) ikke er fremstillet i Bulgarien og er blevet opbevaret i den originale emballage, hvorpå oprindelseslandet er angivet, eller

b) er fremstillet på en godkendt virksomhed, som ligger i de områder, der er nævnt i bilag I, af forbehandlede produkter, som ikke stammer fra disse områder, og som

i) siden de blev ført ind på Bulgariens område, er blevet transporteret, oplagret og forarbejdet adskilt fra produkter, der ikke må sendes ud af de områder, der er nævnt i bilag I

ii) er ledsaget af et handelsdokument eller et officielt certifikat som fastsat i denne afgørelse.

Artikel 12

Samarbejde mellem medlemsstaterne

Medlemsstaterne samarbejder om overvågningen af personlig bagage tilhørende passagerer, som rejser fra de områder, der er nævnt i bilag I, og om oplysningskampagner, der gennemføres for at forebygge, at animalske produkter føres ind på andre medlemsstaters område end Bulgariens.

Artikel 13

Foranstaltninger, der skal træffes af andre medlemsstater end Bulgarien

1. Uden at artikel 1, stk. 4, derved tilsidesættes, sikrer andre medlemsstater end Bulgarien, at levende dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, ikke afsendes til de områder, der er nævnt i bilag I.

2. Andre medlemsstater end Bulgarien træffer passende forholdsregler over for modtagelige dyr, der er afsendt fra Bulgarien mellem den 9. december 2010 og den 6. januar 2011. Forholdsreglerne kan bl.a. omfatte følgende:

a) isolation og klinisk inspektion

b) om nødvendigt laboratoriekontrol for at påvise eller udelukke infektion med mund- og klovesygevirus.

Artikel 14

Gennemførelse

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de anvender i handelen, for at bringe dem i overensstemmelse med nærværende afgørelse. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 15

Ophævelse

Afgørelse 2011/8/EU ophæves.

Henvisninger til den ophævede afgørelse betragtes som henvisninger til nærværende afgørelse.

Artikel 16

Denne afgørelse anvendes indtil den 31. marts 2011.

Artikel 17

Adressater

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2011.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Følgende områder i Bulgarien:

Regionen Burgas.

BILAG II

Følgende områder i Bulgarien:

Regionerne Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen og Varna.

BILAG III

Følgende områder i Bulgarien:

1	2	3	4	5	6	7	8
GRUPPE	ADNS	Administrativ enhed	B	S/G	P	FG	WG
Bulgarien	00002	Regionen Burgas	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

ADNS = Kode for anmeldelse af dyresygdomme (beslutning 2005/176/EF)

B = Oksekød

S/G = Fåre- og gedekød

P = Svinekød

FG = Opdrættet vildt af arter, som er modtagelige for mund- og klovesyge

WG = Vildtlevende vildt af arter, som er modtagelige for mund- og klovesyge

BILAG IV

Sundhedsmærke, jf. artikel 2, stk. 3:

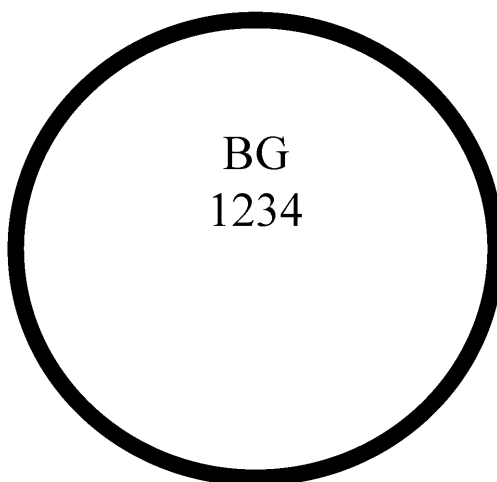
Dimensioner:

BG = 7 mm

Virksomhedsnr. = 10 mm

Cirkelens ydre diameter = 50 mm

Cirkelens stregbredde = 3 mm



RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

AFGØRELSE Nr. 1/2010 TRUFFET AF LANDTRANSPORTUDVALGET FÆLLESSKABET/SCHWEIZ

den 22. december 2010

**om ændring af bilag 1 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund
om godstransport og personbefordring med jernbane og ad landevej**

(2011/45/EU)

UDVALGET HAR —

BESTEMT FØLGENDE:

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om godstransport og personbefordring med jernbane og ad landevej, særlig artikel 52, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 52, stk. 4, første led, i aftalen vedtager det blandede udvalg beslutninger om revision af bilag 1.
- (2) Bilag 1 er senest ændret ved det blandede udvalgs afgørelse nr. 1/2009 af 17. juni 2009.
- (3) Nye EU-retsakter er vedtaget på områder, der er omfattet af aftalen. Teksten til bilag 1 skal ændres, så den bringes i overensstemmelse med ændringerne i den relevante EU-lovgivning —

Artikel 1

Bilag 1 til aftalen udgår og erstattes af den tekst, der er knyttet som bilag til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2011.

Udfærdiget i Bern, den 22. december 2010.

Peter FÜGLISTALER
Formand

Enrico GRILLO PASQUARELLI
*Leder af Den Europæiske Unions
delegation*

BILAG

»BILAG 1

BESTEMMELSER, DER FINDER ANVENDELSE

I henhold til artikel 52, stk. 6, i denne aftale anvender Schweiz lovbestemmelser, der svarer til nedenstående bestemmelser:

Relevante bestemmelser i gældende fællesskabsret

AFDELING 1 — ADGANG TIL ERHVERVET

- Rådets direktiv 96/26/EF af 29. april 1996 om adgang til erhvervet godstransport ad landevej og erhvervet personbefordring ad landevej samt om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, som skal lette den faktiske udøvelse af etableringsfrihed for de pågældende udøvere af transportvirksomhed inden for indenlandsk og international transport (EFT L 124 af 23.5.1996, s. 1), senest ændret ved direktiv 98/76/EF af 1. oktober 1998 (EFT L 277 af 14.10.1998, s. 17).

AFDELING 2 — SOCIALE STANDARDER

- Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 af 20. december 1985 om kontrolapparatet inden for vejtransport (EFT L 370 af 31.12.1985, s. 8), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2009 af 23. januar 2009 (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 3).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 484/2002 af 1. marts 2002 om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 og Rådets forordning (EØF) nr. 3118/93 med henblik på at indføre en førerattest (EFT 76 af 19.3.2002, s. 1).

Ved anvendelsen af denne aftale

- a) gælder alene artikel 1 i forordning (EF) nr. 484/2002
- b) fritager Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund enhver statsborger i Det Schweiziske Forbund, i en af Det Europæiske Fællesskabs medlemsstater og i en af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområdes medlemsstater for forpligtelsen til at være i besiddelse af en førerattest
- c) kan Det Schweiziske Forbund kun fritage statsborgere i andre end de i litra a) nævnte stater for forpligtelsen til at være i besiddelse af en førerattest, hvis Det Europæiske Fællesskab er blevet hørt og har givet sit samtykke.
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/59/EF af 15. juli 2003 om grundlæggende kvalifikationskrav og efteruddannelseskrav for førere af visse køretøjer, der benyttes til godstransport eller personbefordring ad vej, og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 samt Rådets direktiv 91/439/EØF og om ophævelse af Rådets direktiv 76/914/EØF (EUT L 226 af 10.9.2003, s. 4).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF af 15. marts 2006 om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed og om ophævelse af Rådets direktiv 88/599/EØF (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 35).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 af 15. marts 2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98 samt ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 1).
- Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2009 af 23. januar 2009 om niende tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 3).

AFDELING 3 — TEKNISKE STANDARDER

Motor køretøjer

- Rådets forordning (EF) nr. 2411/98 af 3. november 1998 om gensidig anerkendelse af registreringslandets kendingsbogstaver for motor køretøjer og påhængskøretøjer dertil ved kørsel inden for Fællesskabet (EFT L 299 af 10.11.1998, s. 1).

- Rådets direktiv 91/542/EØF af 1. oktober 1991 om ændring af direktiv 88/77/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter fra dieselmotorer til fremdrift af køretøjer (EFT L 295 af 25.10.1991, s. 1).
- Rådets direktiv 92/6/EØF af 10. februar 1992 om montering og anvendelse af hastighedsbegrænsende anordninger i visse klasser af motorkøretøjer i Fællesskabet (EFT L 57 af 23.2.1992, s. 27), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/85/EF af 5. november 2002 (EFT L 327 af 4.12.2002, s. 8).
- Rådets direktiv 92/24/EØF af 31. marts 1992 om hastighedsbegrænsende anordninger eller lignende indbyggede hastighedsbegrænsende systemer for visse motorkøretøjsklasser (EFT L 129 af 14.5.1992, s. 154).
- Rådets direktiv 92/97/EØF af 10. november 1992 om ændring af direktiv 70/157/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om tilladt støjniveau og udstødningssystemer for motordrevne køretøjer (EFT L 371 af 19.12.1992, s. 1).
- Rådets direktiv 96/53/EF af 25. juli 1996 om fastsættelse af de største tilladte dimensioner i national og international trafik og største tilladte vægt i international trafik for visse vej køretøjer i brug i Fællesskabet (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 59), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/7/EF af 18. februar 2002 (EFT L 67 af 9.3.2002, s. 47).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/30/EF af 6. juni 2000 om syn ved vejsiden af erhvervskøretøjer, der kører på Fællesskabets område (EFT L 203 af 10.8.2000, s. 1).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/20/EF af 8. april 2003 om ændring af Rådets direktiv 91/671/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende obligatorisk anvendelse af sikkerhedsseler i køretøjer på under 3,5 tons (EUT L 115 af 9.5.2003, s. 63).
- Kommissionens direktiv 2003/26/EF af 3. april 2003 om tilpasning til den tekniske udvikling af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/30/EF for så vidt angår hastighedsbegrænsende anordninger og emissioner fra udstødningen på erhvervskøretøjer (EUT L 90 af 8.4.2003, s. 37).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/40/EF af 6. maj 2009 om teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil (omarbejdning) (EUT L 141 af 6.6.2009, s. 12).

Transport af farligt gods

- Rådets direktiv 95/50/EF af 6. oktober 1995 om indførelse af ensartede kontrolprocedurer i forbindelse med transport af farligt gods ad vej (EFT L 249 af 17.10.1995, s. 35), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/54/EF af 17. juni 2008 (EUT L 162 af 21.6.2008, s. 11).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13);

Ved anvendelsen af aftalen finder følgende undtagelsesbestemmelser fra direktiv 2008/68/EF anvendelse i Schweiz

1. Vejtransport

Undtagelsesbestemmelser for Schweiz på grundlag af artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods

RO - a - CH - 1

Om: Transport af dieselolie og fyringsgasolie med UN-nummer 1202 i tankcontainere.

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 1.1.3.6 og 6.8

Indhold i direktivets bilag: Undtagelser vedrørende mængder pr. transporterende enhed, bestemmelser vedrørende konstruktion af tanke.

Den nationale lovgivnings indhold: Tankcontainere, som ikke er konstrueret efter bestemmelserne i 6.8, men efter bestemmelserne i national lovgivning, med en kapacitet på højst 1210 l og til brug for transport af fyringsgasolie eller dieselolie med UN-nummer 1202, kan være omfattet af undtagelserne i 1.1.3.6 i den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (herefter benævnt »ADR«).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: 1.1.3.6.3, b), og 6.14 i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2017.

RO - a - CH - 2

Om: Undtagelse fra kravet om transportdokument for visse mængder farligt gods som defineret i 1.1.3.6.

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 1.1.3.6 og 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav om transportdokument.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport af urensede tomme containere, som henhører under transportkategori 4, og fyldte eller tomme gasflasker til åndedrætsudstyr til brug for beredskabstjenester eller som dykkerudstyr i en mængde, der ikke overstiger de fastsatte grænser i punkt 1.1.3.6, er ikke omfattet af kravet om et transportdokument, jf. punkt 5.4.1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: 1.1.3.6.3, c), i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2017.

RO - a - CH - 3

Om: Transport af urensede tomme tanke foretaget af virksomheder, som udfører service på lagerfaciliteter for potentielt vandforurenende væsker.

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 6.5, 6.8 og 8.2 og 9.

Indhold i direktivets bilag: Konstruktion, udrustning og eftersyn af tanke og køretøjer; uddannelse af førere.

Den nationale lovgivnings indhold: Køretøjer og urensede tomme tanke/containere, der anvendes af virksomheder, som udfører service på lagerfaciliteter for vandforurenende væsker, til opbevaring af væsker, mens stationære tanke serviceres, er ikke omfattet af bestemmelser om konstruktion, udrustning og eftersyn af tanke eller af bestemmelser om mærkning med orangefarvede fareskilte som fastsat af ADR. De er omfattet af særlige mærknings- og identifikationsregler, og der er ikke krav om, at føreren af køretøjet skal have gennemgået den i 8.2 omhandlede uddannelse.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: 1.1.3.6.3.10 i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2017.

Undtagelsesbestemmelser for Schweiz på grundlag af artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods

RO - b i - CH - 1

Om: Transport af husholdningsaffald, der indeholder farligt affald, til bortskaffelsesanlæg.

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 2, 4.1.10, 5.2 og 5.4.

Indhold i direktivets bilag: Klassificering, sammenpakning, mærkning og dokumentation.

Den nationale lovgivnings indhold: Reglerne omfatter bestemmelser for den forenkledte klassificering af husholdningsaffald, der indeholder farligt (husholdnings-)gods, som foretages af en af de kompetente myndigheder anerkendt ekspert såvel som for anvendelse af egnede beholdere og for uddannelse af førere. Husholdningsaffald, som eksperten ikke kan klassificere, må i små mængder med tydelige oplysninger på pakken og befordringsenheden transporteres til et behandlingsanlæg.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: 1.1.3.7 i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR; RS 741.621).

Bemærkninger: Disse regler gælder kun for transport af husholdningsaffald, der indeholder farligt gods, mellem offentlige behandlingsanlæg og bortskaffelsesanlæg.

Udløbsdato: 1. januar 2017.

RO - b i - CH - 2

Om: Returtransport af fyrværkeri

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 2.1.2, 5.4.

Indhold i direktivets bilag: Klassificering og dokumentation.

Den nationale lovgivnings indhold: For at lette returtransport af fyrværkeri med UN-numrene 0335, 0336 og 0337 fra detailsalg til leverandører påtænkes undtagelsesbestemmelser med hensyn til angivelse af nettomasse og produktklassificering i transportdokumentet.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: 1.1.3.8 i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR; RS 741.621).

Bemærkninger: Det er praktisk taget umuligt at gennemføre en omfattende kontrol af det nøjagtige indhold i hver enkelt del af et usolgt produkt i hver pakning, når det gælder produkter bestemt for detailhandelen.

Udløbsdato: 1. januar 2017.

R O - b i - C H - 3

Om: ADR-uddannelsesbevis for ture med henblik på transport af køretøjer, der er brudt sammen, i sammenhæng med reparationer og med henblik på tilegnelse af erfaring med tankkøretøjer/tanke såvel som ture i tankkøretøjer foretaget af sagkyndige, der er ansvarlige for undersøgelsen af det pågældende køretøj.

Henvisning til bilag I, del I.1, til dette direktiv: 8.2.1.

Indhold i direktivets bilag: Førere af køretøjer skal gennemføre uddannelseskurser.

Den nationale lovgivnings indhold: ADR-uddannelse og certifikater kræves ikke ved ture til transport af køretøjer, der er brudt sammen, eller prøvekørsler i sammenhæng med reparationer, ved ture i tankvogne for at tilegne sig erfaring med tankkøretøjer/tanke såvel som ture foretaget i tankvogne af sagkyndige, der er ansvarlige for undersøgelse af det pågældende køretøj.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Det føderale ministerium for miljø, transport, energi og telekommunikations (DETEC) anvisninger af 30. september 2008 om transport af farligt gods ad vej.

Bemærkninger: I nogle tilfælde indeholder køretøjer, som er brudt sammen eller er under reparation, og tankkøretøjer ved den tekniske inspektion eller ved forberedelserne hertil stadig farligt gods.

Kravene i 1.3 og 8.2.3 finder fortsat anvendelse.

Udløbsdato: 1. januar 2017.

2. Jernbanetransport

Undtagelsesbestemmelser for Schweiz på grundlag af artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods

R A - a - C H - 1

Om: Transport af dieselolie og fyringsgasolie med UN-nummer 1202 i tankcontainere.

Henvisning til bilag II, del II.1, til dette direktiv: 6.8

Indhold i direktivets bilag: Forskrifter vedrørende konstruktion af tanke.

Den nationale lovgivnings indhold: Tankcontainere, som ikke er konstrueret i henhold til 6.8, men i henhold til national lovgivning, der har en kapacitet på højst 1210 l og anvendes til transport af fyringsgasolie eller dieselolie med UN-nummer 1202, er tilladt.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Bilag til DETEC's forordning af 3. december 1996 om transport af farligt gods med jernbane og tovbaneanlæg (RSD, RS 742.401.6) og kapitel 6.14 i tillæg 1 til forordning om transport af farligt gods ad vej (SDR, RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2017.

R A - a - C H - 2

Om: Transportdokument.

Henvisning til bilag II, del II.1, til dette direktiv: 5.4.1.1.1

Indhold i direktivets bilag: Krav om generelle oplysninger i transportdokumentet.

Den nationale lovgivnings indhold: Der skal anvendes en samlebetegnelse i transportdokumentet, når der vedlægges en liste med de foreskrevne oplysninger med de foreskrevne oplysninger, jf. ovenstående.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Bilag til DETEC's forordning af 3. december 1996 om transport af farligt gods med jernbane og tovbaneanlæg (RSD, RS 742.401.6).

Udløbsdato: 1. januar 2017.

AFDELING 4 — RET TIL ADGANG TIL JERNBANEINFRASTRUKTUREN OG RET TIL AT UDFØRE TRANSITTRAFIK

- Rådets direktiv 95/18/EF af 19. juni 1995 om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder (EFT L 143 af 27.6.1995, s. 70).
- Rådets direktiv 95/19/EF af 19. juni 1995 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af infrastrukturafgifter (EFT L 143 af 27.6.1995, s. 75).
- Rådets direktiv 91/440/EØF af 29. juli 1991 om udvikling af Fællesskabets jernbaner (EFT L 237 af 24.8.1991, s. 25).

AFDELING 5 — ANDRE OMRÅDER

- Rådets direktiv 92/82/EØF af 19. oktober 1992 om indbyrdes tilnærmelse af punktafgiftssatserne for mineralolier (EFT L 316 af 31.10.1992, s. 19).
 - Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/54/EF af 29. april 2004 om minimumssikkerhedskrav for tunneler i det transeuropæiske vejnet (EUT L 167 af 30.4.2004, s. 39).«
-

AFGØRELSE Nr. 1/2011 TRUFFET AF DEN BLANDEDE KOMITÉ EU-SCHWEIZ**den 14. januar 2011****om ændring af tabel III og tabel IV, litra b), i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund for så vidt angår forarbejdede landbrugsprodukter**

(2011/46/EU)

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

under henvisning til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund, undertegnet i Bruxelles den 22. juli 1972 ⁽¹⁾, i det følgende benævnt »overenskomsten«, ændret ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om ændring af overenskomsten for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter ⁽²⁾, undertegnet i Luxembourg den 26. oktober 2004, og protokol 2 hertil, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med henblik på gennemførelsen af protokol nr. 2 til overenskomsten er der fastsat hjemmemarkedsreferencepriser for de kontraherende parter.
- (2) Der er sket ændringer i de faktiske priser på de kontraherende parterers hjemmemarkeder for råvarer, for hvilke der anvendes prisudligningsforanstaltninger.
- (3) Det er derfor nødvendigt at ajourføre de referencepriser og beløb, som er anført i tabel III og tabel IV, litra b), i protokol nr. 2, i overensstemmelse hermed —

Artikel 1

I protokol nr. 2 til overenskomsten foretages følgende ændringer:

- a) Bilag III erstattes af teksten i bilag I til denne afgørelse.
- b) Bilag IV, litra b), erstattes af teksten i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. februar 2011.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. januar 2011.

På den blandede komités vegne

M. O'SULLIVAN

Formand

⁽¹⁾ EFT L 300 af 31.12.1972, s. 189.

⁽²⁾ EUT L 23 af 26.1.2005, s. 19.

BILAG I

»TABEL III

Unionens og Schweiz' hjemmemarkedsreferencepriser

Landbrugsråvarer	Schweiz' hjemmemarkedsreferencepris	Unionens hjemmemarkeds-referencepris	Artikel 4, stk. 1 Anvendes i Schweiz Forskellen mellem Schweiz' og Unionens referencepris	Artikel 3, stk. 3 Anvendes i Unionen Forskellen mellem Schweiz' og Unionens referencepris
	CHF pr. 100 kg netto	CHF pr. 100 kg netto	CHF pr. 100 kg netto	EUR pr. 100 kg netto
Blød hvede	48,05	28,20	19,85	0,00
Hård hvede	—	—	1,20	0,00
Rug	41,45	27,40	14,05	0,00
Byg	—	—	—	—
Majs	—	—	—	—
Mel af blød hvede	97,00	54,50	42,50	0,00
Sødmælkspulver	611,55	362,40	249,15	0,00
Skummetmælkspulver	428,95	297,60	131,35	0,00
Smør	1 055,15	480,10	575,05	0,00
Hvidt sukker	—	—	—	—
Æg	—	—	38,00	0,00
Friske kartofler	43,20	28,60	14,60	0,00
Vegetabiliske fedtstoffer	—	—	170,00	0,00 ^a

BILAG II

»TABEL IV

b) Følgende basisbeløb for landbrugsråvarer tages i betragtning ved beregningen af landbrugselementerne:

Landbrugsråvarer	Artikel 3, stk. 2 Anvendes i Schweiz — Basisbeløb	Artikel 4, stk. 2 Anvendes i Unionen — Basisbeløb
	CHF pr. 100 kg netto	EUR pr. 100 kg netto
Blød hvede	17,00	0,00
Hård hvede	1,00	0,00
Rug	12,00	0,00
Byg	—	—
Majs	—	—
Mel af blød hvede	36,00	0,00
Sødmælkspulver	212,00	0,00
Skummetmælkspulver	112,00	0,00
Smør	489,00	0,00
Hvidt sukker	—	—
Æg	32,00	0,00
Friske kartofler	12,00	0,00
Vegetabiliske fedtstoffer	145,00	0,00«

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) nr. 47/2011 af 20. januar 2011 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

(Den Europæiske Unions Tidende L 18 af 21. januar 2011)

Side 18, betragtning 4:

I stedet for: »(4) Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —«

læses: »(4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —«.

2011/46/EU:

- ★ Afgørelse nr. 1/2011 truffet af Den Blandede Komité EU-Schweiz den 14. januar 2011 om ændring af tabel III og tabel IV, litra b), i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund for så vidt angår forarbejdede landbrugsprodukter 40

Berigtigelser

- Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) nr. 47/2011 af 20. januar 2011 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 (EUT L 18 af 21.1.2011) 43

ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA